



## **Export Development Canada: *Facilitating Canada-Russia Trade & Investment***

**Канадская корпорация по  
развитию экспорта:  
*опыт поддержки и развития  
экспорта и инвестиций в Россию***

**May 2012**



- Canada's Export Credit Agency  
**Канадское государственное экспортно-кредитное агентство**
- Crown corporation wholly owned by Government of Canada  
**На 100% принадлежит правительству Канады**
- Established in 1944, head office in Ottawa  
**Основано в 1944 году, главный офис в Оттаве**
- Financially self-sustaining  
**Находится на самоокупаемости**
- Operates on commercial principles  
**Работает на коммерческой основе**





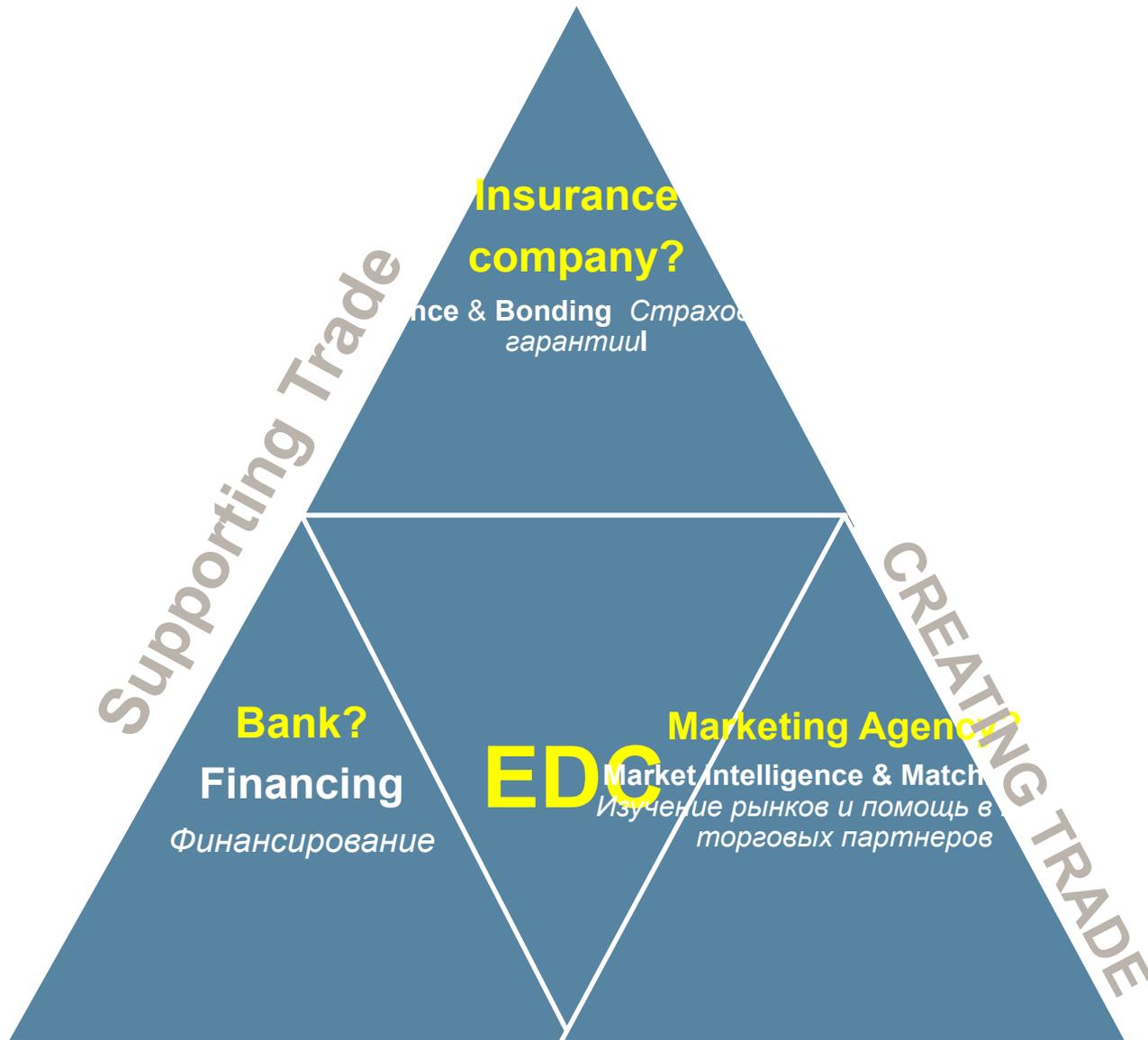
- To develop and expand Canada's export trade and international business efforts

***Поддерживать и развивать канадский экспорт и возможности компаний на международных рынках***

- To offer financial tools, trade expertise and market connections to Canadian exporters and investors

***Предлагать канадским экспортерам и инвесторам финансовые инструменты, знания о рынке и контакты с потенциальными партнерами***

# EDC Role Роль корпорации EDC



- Traditional Exports: Supporting, directly or indirectly, Canada's export trade  
*Поддержка канадского экспорта*
  
- Pull: Developing, directly or indirectly, Canada's export trade  
*Развитие канадского экспорта*
  
- Canadian Direct Investment Abroad (CDIA): Supporting and responding to international business opportunities  
*Поддержка прямых канадских инвестиций за рубежом*
  - Greenfield –investments for the construction of new foreign facilities or significant expansions of existing foreign facilities  
*Инвестирование в новые проекты или расширение существующих*
  - M&A –investments for foreign acquisitions  
*Инвестирование в приобретение иностранных компаний*
  - Ongoing investments in foreign affiliates  
*Инвестирование в дочерние компании и филиалы*
  
- Domestic Support: Develop Canadian capacity to engage in export trade  
*Поддержка канадских компаний внутри страны*

# 2011 Performance Highlights

## Основные показатели за 2011 год



- 4 EDC today serves more than 8,200 Canadian companies and their global customers in up to 200 markets. The vast majority of our customers – 80 per cent – are small-and-medium sized businesses.
- 4 Facilitated \$102 bln in business volume in 2011, incl. \$31.2 bln in emerging markets.
  - 4 *Корпорация EDC помогла более чем 8,200 канадским компаниям и их партнерам на 200 рынках по всему миру. Большинство наших клиентов – 80 % - малые и средние компании.*
  - 4 *Поддержала бизнес объемом в \$102 млрд., включая \$31,2 млрд. на развивающихся рынках.*

# Criteria for EDC support:

*Критерии для получения поддержки от корпорации EDC:*

- **Canadian Benefits**  
*Выгоды для Канады от реализации проекта*
- **Corporate Social Responsibility**  
*Корпоративная социальная ответственность*
- **Credit Worthiness of Borrower / Risk Counterpart**  
*Надёжность заёмщика или риск-контрагента*
- **Exporter Financial & Technical Capabilities, etc.**  
*Финансовые и технические возможности экспортера и пр.*

# Statement of Commitment to CSR

*Приверженность принципам корпоративной социальной ответственности*

At EDC we are committed to carrying out our mandate in a socially responsible manner consistent with our corporate values.

*В соответствии с нашими корпоративными ценностями, мы стремимся к выполнению нашего мандата социально ответственным образом.*



## **Операционные принципы EDC:**

*Деловая этика, защита окружающей среды, прозрачность, инвестиции в общество, вовлечение сотрудников.*

# EDC's Perspective: Canadian Capabilities

## Возможности канадских компаний (с позиции EDC)



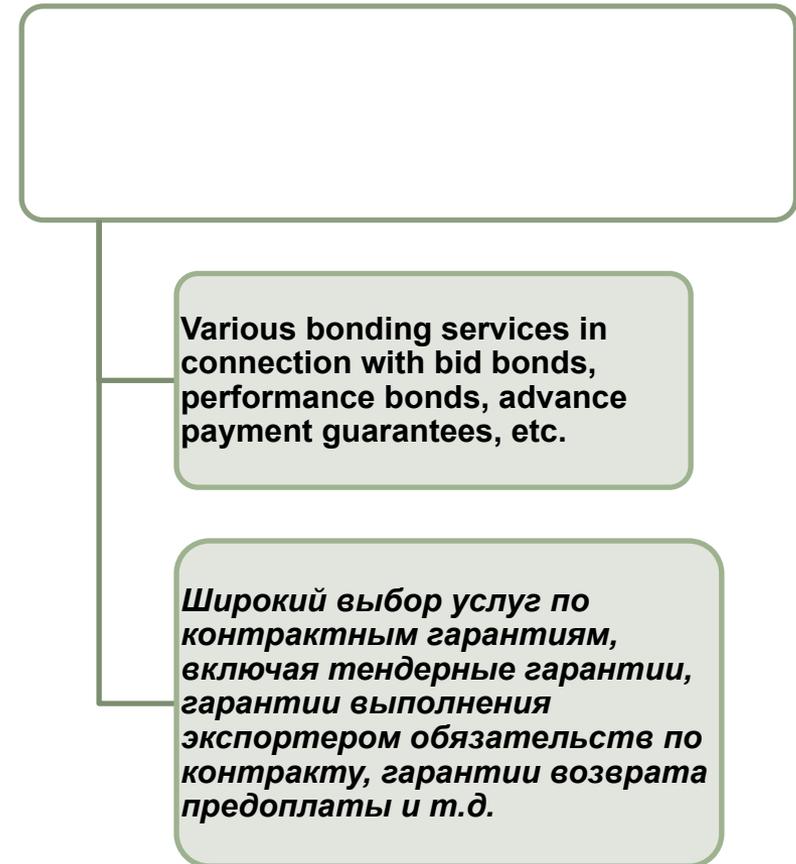
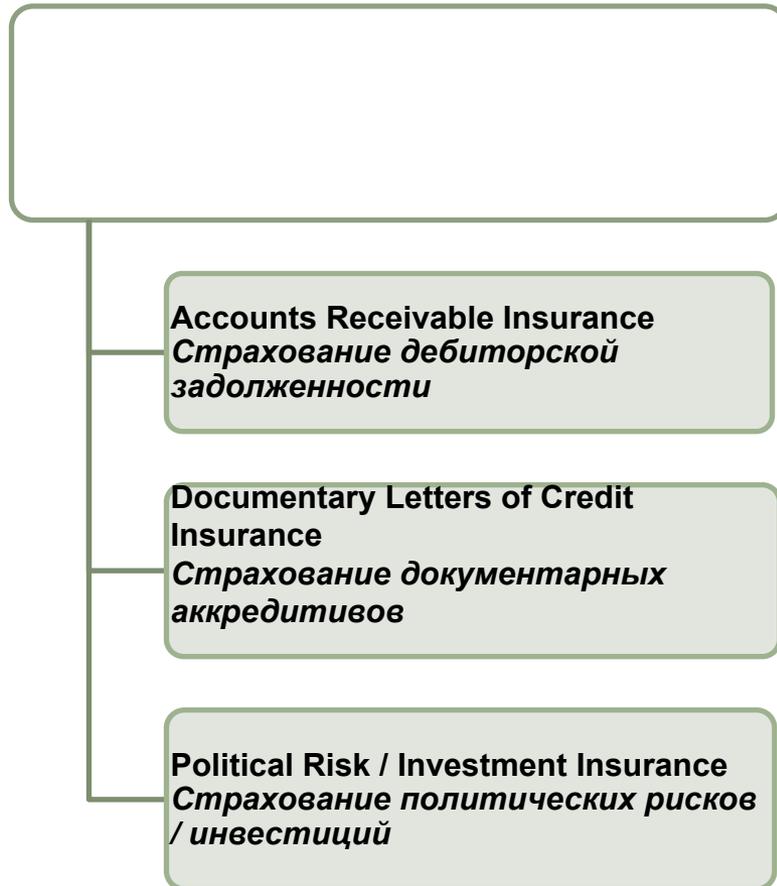
### Benefits:

### Преимущества:

- Deeper understanding of the underlining risks in underwriting business  
• Глубокое понимание рисков при проведении анализа сделки или проекта
- Closer knowledge of Canada capabilities and interest  
• Лучшее понимание возможностей и интересов канадских компаний
- Building relationships across supply chains  
• Упрочение отношений по всей цепочке поставок
- Ability to innovate  
• Возможность для инноваций

# Insurance & Bonding for Canadian exporters and investors:

## Страхование и гарантии для канадских экспортеров и инвесторов:



# Connecting with Canadian Businesses across Canada

*Мы сотрудничаем с канадскими компаниями по всей Канаде*

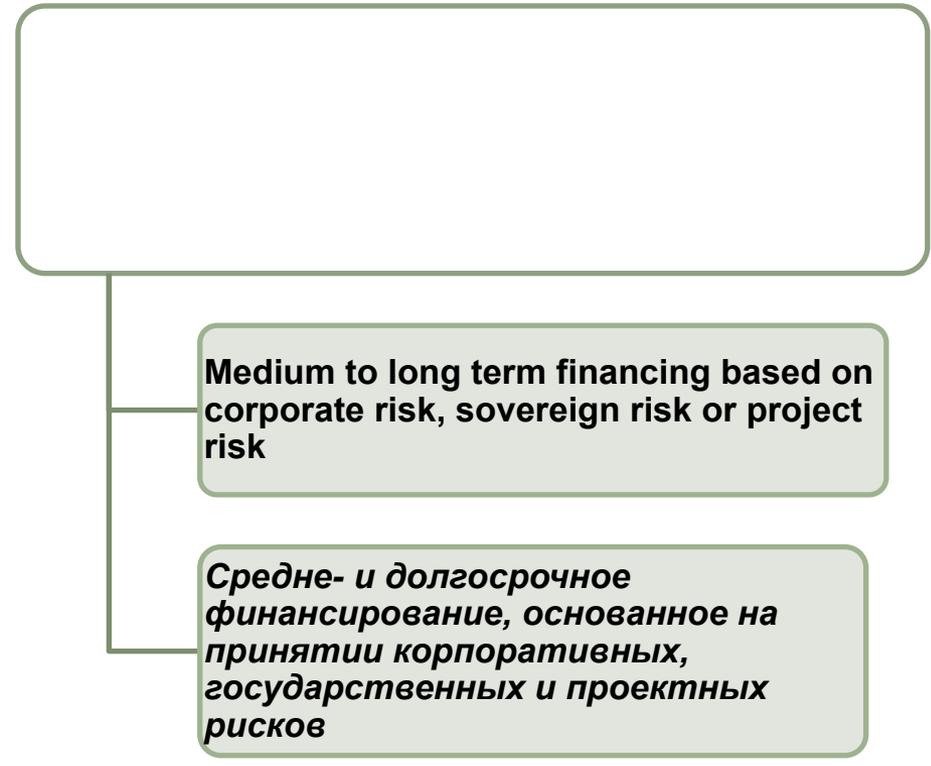
□ 17 offices across Canada  
*17 офисов в Канаде*

□ We do business where business is done  
*Мы делаем бизнес там, где компании делают бизнес*



# Financing

# Финансирование



- Bilateral loans *Двухсторонние кредиты*
- Club deals *Клубные сделки*
- Syndicated loans *Синдицированные кредиты*
- Line of Credit *Кредитные линии*
- Supply Chain Financing  
*Финансирование цепочки поставок*
- Lease Financing *Лизинговое финансирование*
- Limited Recourse Financing / Project financing  
*Проектное финансирование*

# Supporting Business Worldwide - EDC's foreign representations

## Поддержка бизнеса за рубежом с помощью представительств EDC

North America / Caribbean \$52.8B (51.36%)

Asia-Pacific \$24.3B (23.60%)

Europe \$13.1B (12.78%)

South / Central America \$6.33B (6.16%)

Africa / Middle East \$6.27B (6.10%)

% = percentage of EDC's total business volume

Северная Америка/ Карибский регион - \$52.8 млрд. (51.36%)

Азиатско-Тихоокеанский регион - \$24.3 млрд. (23.60%)

Европа - \$13.1 млрд. (12.78%)

Южная и Центральная Америка - \$6.33 млрд. (6.16%)

Африка / Ближний Восток - \$6.27 млрд. (6.10%)

% = процент от общего объема бизнеса корпорации EDC



Mexico City, Mexico

Monterrey, Mexico

Panama

Lima, Peru

Santiago, Chile

Düsseldorf, Germany

Istanbul, Turkey

Rio de Janeiro, Brazil

São Paulo, Brazil

Moscow, Russia

Beijing, PRC

Shanghai, PRC

New Delhi, India

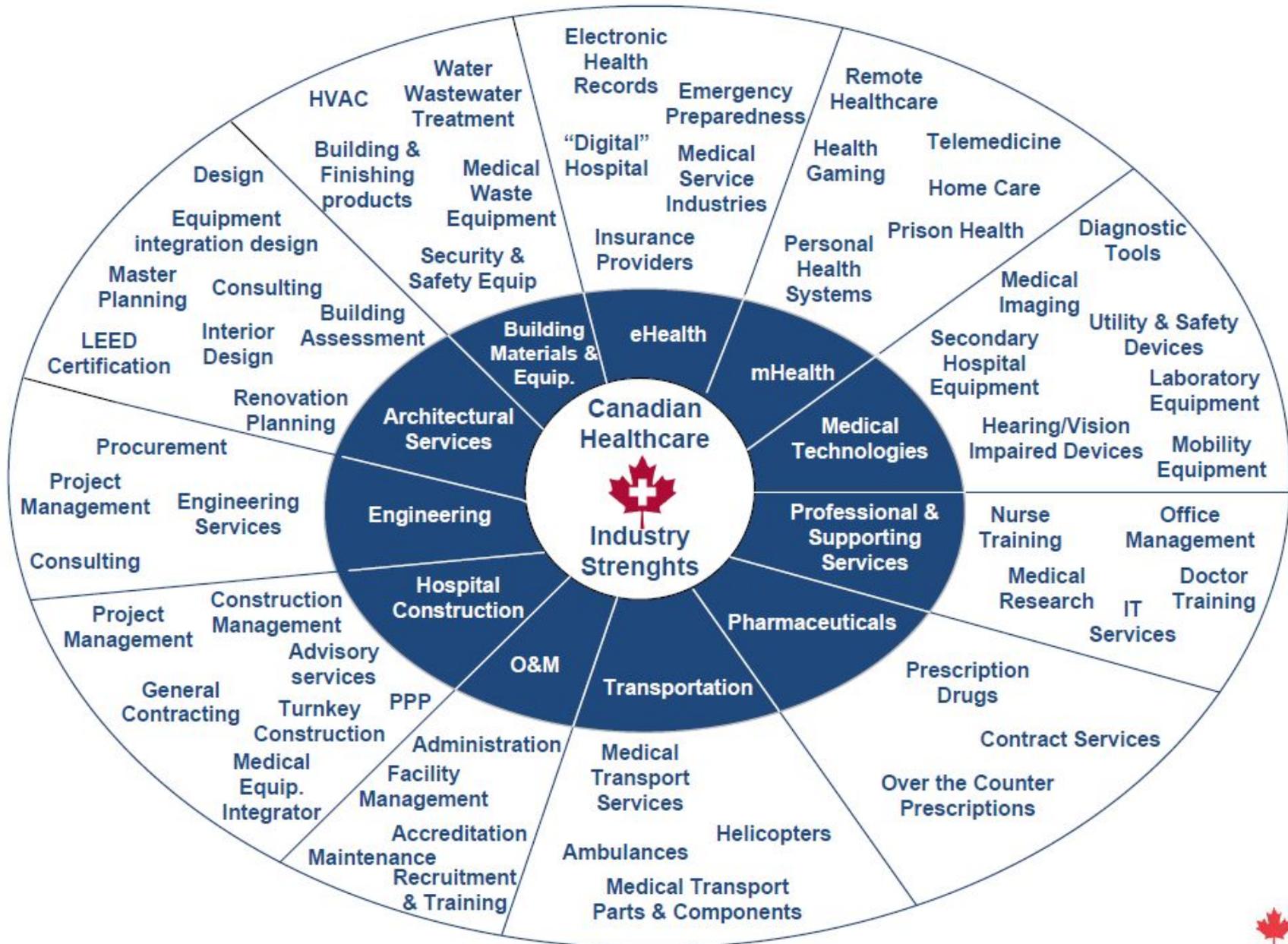
Mumbai, India

Singapore

Abu Dhabi, UAE

● Location of EDC Representation

# Industry Overview of Canadian Capabilities



# Medical Technologies and Devices

Assistive Medical Technologies		Medical Treatment		Medical and Diagnostic Imaging	
<p>g Delivery, Mobility, &amp; ary Hospital Equipment</p> <p><b>MAJOR APPLICATIONS:</b></p> <p>elivery (10)</p> <p>ns &amp; Fluids</p> <p>ization &amp; Compliance</p> <p>y (39)</p> <p>e Furniture</p> <p>otive Solutions</p> <p>s &amp; Canes</p> <p>chairs</p> <p>ary Hospital ent (55)</p> <p>e Equipment</p> <p>ables</p> <p>re</p> <p>e</p> <p>y</p>	<p>Hearing &amp; Vision Impaired, Utilities &amp; Safety Devices</p> <p><b>MAJOR APPLICATIONS:</b></p> <p><b>Hearing Impaired</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Appliances &amp; Fittings</li> <li>• Hearing Aids</li> </ul> <p>13 companies</p> <p><b>Vision Impaired</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Text to Speech</li> <li>• Braille</li> <li>• Contact Lenses</li> </ul> <p>10 companies</p> <p><b>Utilities &amp; Safety Devices</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Accessories</li> <li>• Bathroom Safety</li> <li>• Computing &amp; Communication</li> <li>• Cushion &amp; Seating</li> </ul> <p>56 companies</p>	<p>Treatment Equipment</p> <p><b>MAJOR APPLICATIONS:</b></p> <p><b>Cardiology (10)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cardiovascular</li> <li>• Interventional Cardiology</li> </ul> <p><b>Dermatology (2)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cosmetic Dermatology</li> <li>• Dermatopathology</li> <li>• Immunodermatology</li> <li>• Pediatric Dermatology</li> <li>• Teledermatology</li> </ul> <p><b>Neurology (26)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Chronic Brain Disorders</li> <li>• Neurostimulators</li> <li>• Ophthalmology</li> <li>• Pain Management</li> </ul> <p><b>Oncology (4)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Gynecologic Oncology</li> <li>• Interventional Oncology</li> <li>• Medical Oncology</li> <li>• Pediatric Oncology</li> <li>• Radiation Oncology</li> <li>• Surgical Oncology</li> <li>• Urological Oncology</li> </ul> <p><b>Orthopaedic (28)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fitting and Equipment</li> <li>• Footcare and Insoles</li> <li>• Laser Therapy</li> <li>• Orthotics &amp; Bracing</li> <li>• Prosthetics</li> </ul> <p><b>Urology and Gastro (9)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Endurology</li> <li>• Laparoscopy</li> <li>• Pediatric Urology</li> </ul>	<p>Supporting Solutions</p> <p><b>MAJOR APPLICATIONS:</b></p> <p><b>Emergency &amp; Life Support (14)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ER Secondary Equipment</li> <li>• First Aid</li> <li>• Respiratory &amp; Ventilation</li> </ul> <p><b>Physical Therapy &amp; Rehab (17)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Physiotherapy</li> <li>• Rehabilitation</li> </ul> <p><b>Surgery (29)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dental</li> <li>• Image guided Surgery</li> <li>• Implants and Screws</li> <li>• Surgical Tools</li> </ul>	<p>Medical Imaging</p> <p><b>MAJOR APPLICATIONS: (51)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Analysis &amp; Processing</li> <li>• Enabling Technologies</li> <li>• Endoscopy</li> <li>• Equipment &amp; Supplies</li> <li>• Molecular Imaging</li> <li>• Ultrasound</li> </ul>	<p>Diagnostic Tools &amp; Laboratory</p> <p><b>MAJOR APPLICATIONS:</b></p> <p><b>Diagnostic Tools (34)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Analytical Systems</li> <li>• Biosensor &amp; Sensory Motor</li> <li>• Cardiovascular</li> <li>• Portable Solution</li> <li>• Wireless Telemetric Systems</li> </ul> <p><b>Laboratory (62)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cancer Diagnostic</li> <li>• Community Laboratory Services</li> <li>• Dishes, Tools &amp; Equipment</li> <li>• DNA Sampling</li> <li>• Kits &amp; Reagents</li> </ul>
<p><b>Medical Device</b></p>					
<p>Contract Services</p> <p><b>MAJOR APPLICATIONS: (114)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Component Manufacturing</li> <li>• Product Design, Prototyping &amp; Manufacturing</li> <li>• Product Testing and Research</li> <li>• Sterilization Services</li> </ul>		<p>Consulting Services</p> <p><b>MAJOR APPLICATIONS: (75)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Consultants</li> </ul>			

# Export Support Resources

*Информационные ресурсы по поддержке экспортеров*

[EDC I&E Microsite](#)

[Canadians at work](#)

[CanadaExport Magazine](#)

[CCA-EDC database](#)

Sponsorships

*Спонсорство*

Presentations

*Презентации*

Panel discussions

*Круглые столы*

Matchmaking

*Помощь в подборе партнеров*



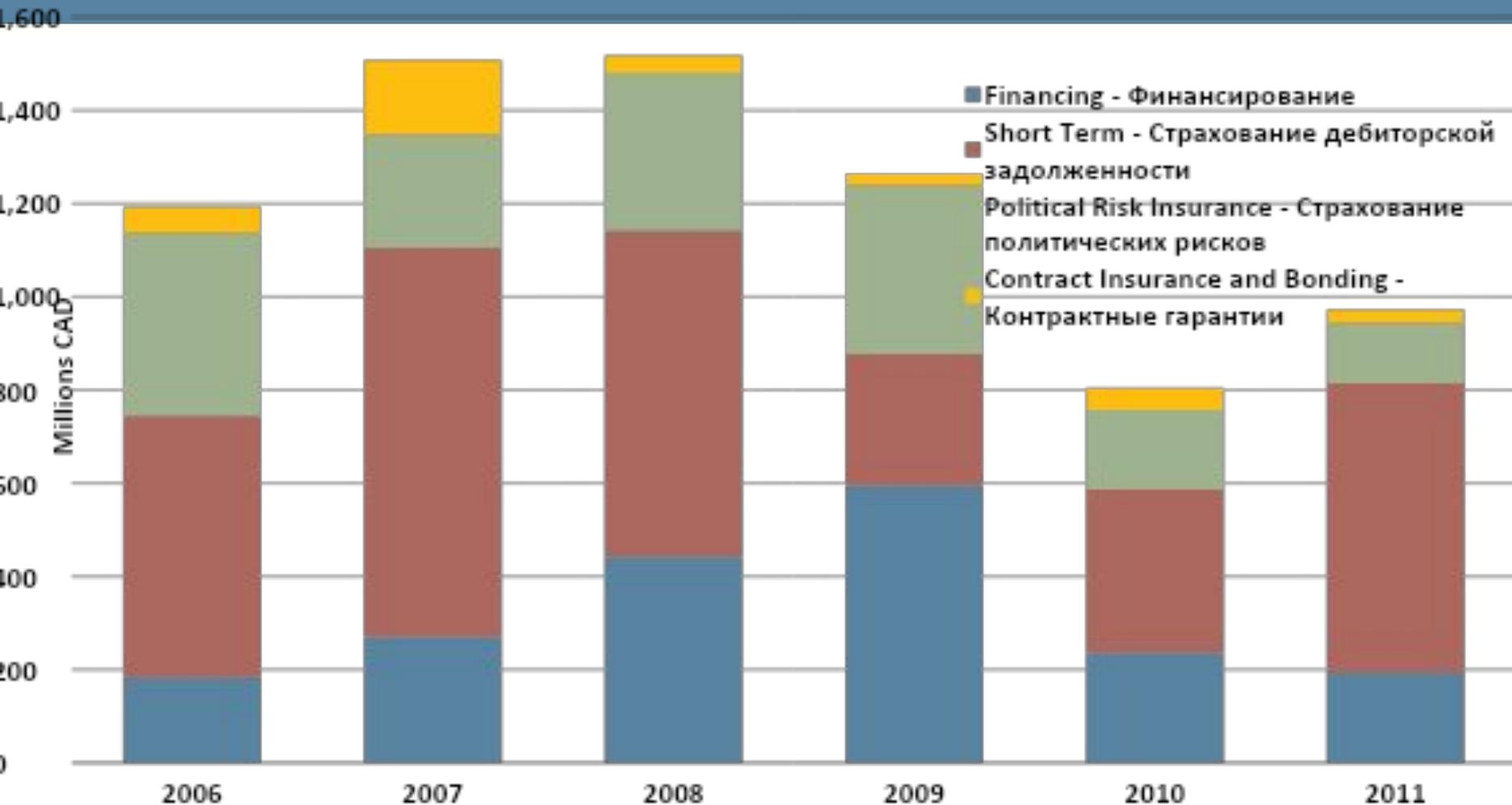
## Корпорация EDC в России



- **Россия – это приоритетный рынок для корпорации EDC.**
- EDC активно ищет возможности для бизнеса по всем своим программам.
- С января 2007 г. в Москве в Посольстве Канады работает постоянное представительство, которое отвечает за страны СНГ (+ страны Балтии, - Азербайджан) и Монголию.
- Расширение состава сотрудников представительства (4 человека в Москве) и рост объемов бизнеса.
- С 2007 года корпорация EDC поддержала канадский бизнес в России объемом более чем в 6 млрд. долл. (\$ 972 млн. в 2011 г.)
- Приоритетными секторами для EDC России являются добывающая отрасль, сельскохозяйственное оборудование и телекоммуникации, а также транспорт.
- Виды финансирования: прямое кредитование покупателей, кредитные линии, проектное финансирование, участие в синдицированных кредитах, поддержка прямых канадских инвестиций за рубежом
- EDC рассматривает российские финансовые институты в качестве ключевых партнеров с точки зрения финансирования СМЕ.
- EDC готово кредитовать российские компании напрямую на основании РСБУ, заверенных аудитором и при условии достаточного раскрытия информации.

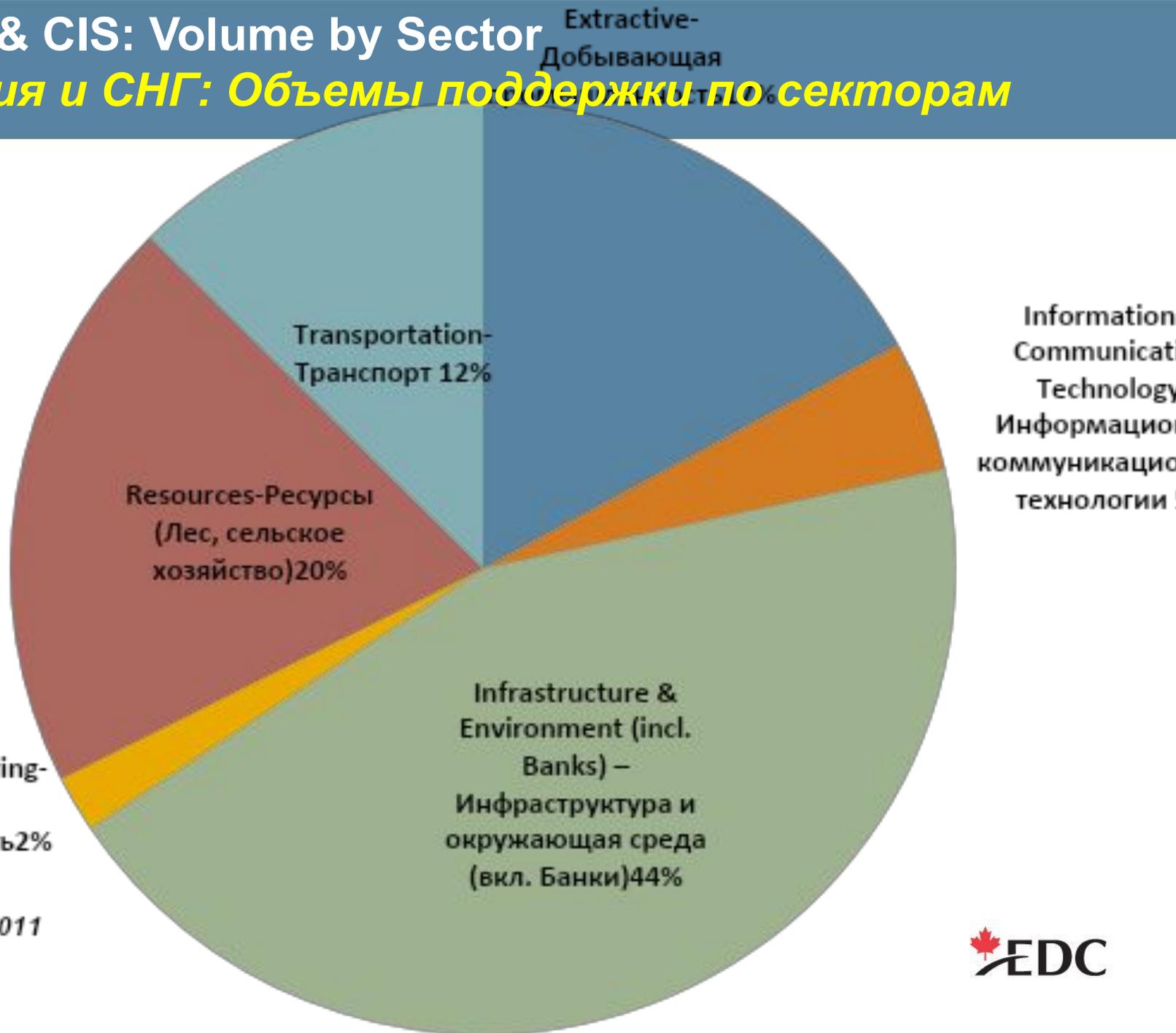
# RUSSIA & CIS: Volume by Product

## Россия и СНГ: Объемы поддержки по продуктам



# RUSSIA & CIS: Volume by Sector

## Россия и СНГ: Объемы поддержки по секторам



\* as of Dec 31, 2011

# Canada's Trade Relationship with Russia

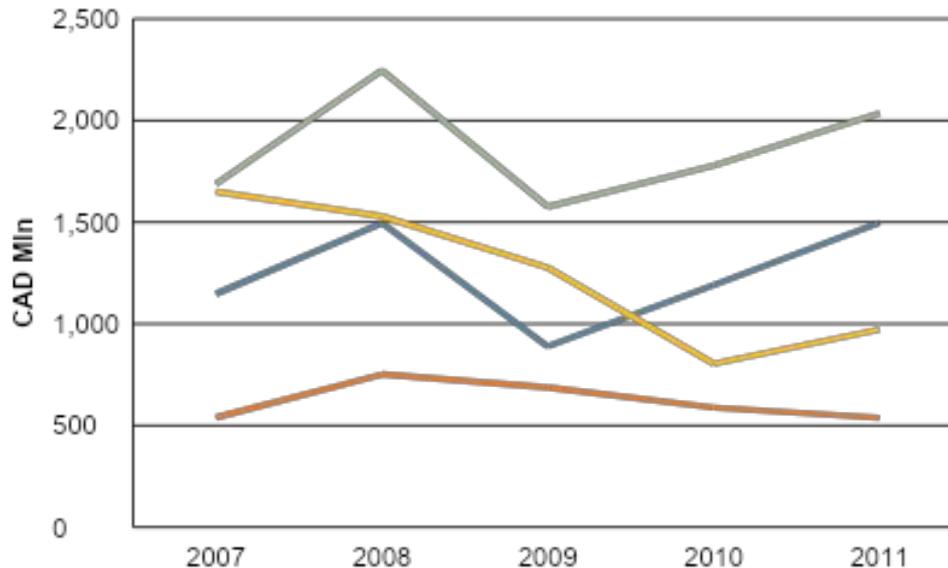
## Торговые отношения Канады и России

- Canadian exports to Russia were \$ 1,497 million in 2011, up 26% from 2010 slightly exceeding peak levels in 2008

*В 2011 году канадский экспорт в Россию составил \$ 1,497 млрд, что на 26 % больше, чем в 2010 г., и превысило пиковый докризисный уровень 2008 г.*

- Key Canadian exports to Russia include machinery and equipment (agricultural and mining), vehicles, aircraft and spacecraft, meat, fish, seafood, pharmaceutical products and livestock.

*Ключевые статьи канадского экспорта в Россию включают машины и оборудование для сельского хозяйства, горнодобывающей промышленности, автомобили, самолеты, и спутники, мясо, рыбу, морепродукты, медицинские инструменты и препараты, крупный рогатый скот.*



(в млн. кан.долл.)

Canadian Exports to Russia  
CDIA to Russia  
Total to Russia  
EDC Business Volume in Russia

Канадский экспорт в Россию  
Канадские инвестиции в  
России  
Итого в Россию  
Объем бизнеса EDC в России



# RUSSIAN & CIS COMPANIES IN CANADA

## Компании России и СНГ в Канаде



Norilsk Nickel owns 90% of LionOre Mining International Ltd



Rostselmash owns Buhler Versatile



Intergeo, a Russian copper and nickel company, is listed on TSX



ARMZ (Atomredmetzoloto) owns a share in Uranium One



Evraz owns IPSCO Inc. (pipe and plate steel)



OPIN Investment owns Viceroy Homes



VimpelCom owns a share in Globalive Wireless Canada (Wind Mobile)



RUSNANO just closed its investment into Pangaea Ventures Fund



Russian Standard Vodka... Speaks for itself...



Alfa Group owns a share in Silver Bear



# CANADIAN COMPANIES IN RUSSIA & CIS

## Канадские компании в России и СНГ



**EDC Head Office** *Главный офис EDC*

**Lewis Megaw**

Regional Vice President *Региональный Вице-президент*

Tel: +1 613 597-7047 Email: [lmegaw@edc.ca](mailto:lmegaw@edc.ca)

**Moscow Office** *Офис в Москве*

**John M. Place**

Chief Representative *Главный представитель*

Tel: +7 495 925 6095 Email: [jplace@edc.ca](mailto:jplace@edc.ca)

**Leonid Eliseev**

Senior Regional Manager *Старший региональный директор*

Tel: +7 495 925 6896 Email: [laliseev@edc.ca](mailto:laliseev@edc.ca)

Questions?

*Вопросы?*

Спасибо за внимание!